

Petsa: 25 ng Muharram 1448 AH / Ika-10 ng Hulyo, 2026

"At Siya sa Paningin ng Allah ay Marangal"

Unang Bahagi Ng Sermon

Tunay na ang lahat ng papuri ay sa Allah. Pinupuri natin Siya, humihingi tayo ng tulong sa Kanya, at humihingi ng Kanyang kapatawaran. Nagpapakupkop tayo sa Allah mula sa kasamaan ng ating mga sarili at sa mga maling gawa natin. Sinu-man ang gabayan ng Allah ay walang makapagliligaw sa kanya, at sinu-man ang Kanyang iligaw ay walang makapaggagabay sa kanya.

Ako ay sumasaksi na walang ibang tunay na Diyos na dapat sambahin maliban sa Allah, na Siya lamang at walang katambal, at ako ay sumasaksi na si Muhammad ay Kanyang lingkod at Sugo.

"O kayong mga naniwala! Matakot kayo sa Allah sa tamang paraan ng pagkatakot sa Kanya, at huwag kayong mamamatay maliban na kayo ay mga Muslim [na nagpapasakop sa Kanya]." [Al-Imran: 102]

"O sangkatauhan! Matakot kayo sa inyong Panginoon na lumikha sa inyo mula sa isang tao (Adan), at nilikha mula sa kanya ang kanyang asawa (Eva), at nagpalaganap mula sa kanilang dalawa ng maraming kalalakihan at kababaihan. At matakot kayo sa Allah na sa pamamagitan Niya ay naghihilingan kayo sa isa't isa, at [pangalagaan ang] ugnayan ng magkakamag-anak. Tunay na ang Allah ay laging Nagmamasid sa inyo." [An-Nisa: 1]

At pagkatapos ay:

Tunay na ang pinakatotoong salita ay ang Aklat ng Allah (Quran), at ang pinakamainam na patnubay ay ang patnubay ni Muhammad (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya). At ang pinakamasamang bagay ay ang mga bagong imbento [sa relihiyon], at ang bawat bagong imbento ay *Bid'ah* (pagbabago), at ang bawat *Bid'ah* ay pagkaligaw, at ang bawat pagkaligaw ay sa Apoy.

Mga Kapatid na Muslim:

Katotohanan, bahagi na ng likas na katangian ng tao at ng pagkalikha sa mga nilalang ang paghahangad ng karangalan, katanyagan, at ang magkaroon ng mataas na katayuan sa puso ng mga tao, pati na rin ang magandang alaala sa mga susunod na henerasyon.

Ngunit ang tunay na katanyagan at ang kinikilalang karangalan na dapat pagsikapan at paghirapan ng isang Muslim na makamit ay ang **katayuan, karangalan, at kaitaasan sa paningin ng Allah.**

Ang Makapangyarihang Allah ay nagwika bilang pagpuri kay Propeta Musa (sumakaniya nawa ang kapayapaan):

"At siya sa paningin ng Allah ay marangal." [Al-Ahzab: 69]

Ibig sabihin: siya ay nagtataglay ng mataas na katayuan, karangalan, at pagtanggap sa paningin ng Allah. Sinabi ni Ibn Abbas (kalugdan silang dalawa ng Allah): *"Siya ay may tanging pabor sa paningin ng Allah; wala siyang hiningi sa Allah maliban na ito ay ipinagkaloob sa kanya."*

At gayon din ang Propeta ng Allah na si 'Isa (Hesus) - sumakaniya nawa ang kapayapaan; ang Makapangyarihang Allah ay nagwika:

"Nang ang mga anghel ay nagsabi: 'O Maryam (Maria)! Katotohanan, ang Allah ay nagbibigay sa iyo ng magandang balita ng isang salita mula sa Kanya, ang kanyang pangalan ay ang Mesiyas, si 'Isa na anak ni Maryam, marangal sa mundong ito at sa Kabilang-buhay, at kabilang sa mga malalapit [sa Allah].'" [Al-Imran: 45]

At ganito rin ang kalagayan ng Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya), nagkamit siya ng kaitaasan, karangalan, at mataas na katayuan sa paningin ng Makapangyarihang Allah. Kaya naman, hindi nababanggit ang pangalan ng Allah maliban na binabanggit din kasama Niya ang Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya). Ang Makapangyarihang Allah ay nagwika:

"At Aming itinaas para sa iyo ang iyong pagkabantog." [As-Sharh: 4]

Mga Kapatid na Muslim:

Katotohanan, ang paghahangad ng karangalan at mataas na katayuan sa paningin ng Allah ay isang bagay na ipinakita ng Sugo ng Allah (kapayapaan at

pagpapala ng Allah ay sumakaniya) sa kanyang mga kasamahan (Sahaba). Ipinalaala niya ito sa kanila at hinimok silang pagsikapan itong makamit. Ayon kay Anas (kalugdan siya ng Allah):

May isang lalaki mula sa mga taga-disyerto na ang pangalan ay **Zahir**. Siya ay nagreregalo sa Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya), at siya naman ay mahal ng Propeta. Siya ay isang lalaking *Damim*—ibig sabihin ay hindi kaakit-akit ang panlabas na anyo. Isang araw, nilapitan siya ng Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) habang ibinebenta niya ang kanyang mga kalakal, at niyakap siya mula sa likuran nang hindi niya nakikita kung sino ito.

Pagkatapos ay nagsabi ang Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya): **"Sino ang bibili sa aliping ito?"**

Sinabi ng lalaki: *"O Sugo ng Allah, kung gayon, Sumpa man sa Allah, matatagpuan mo akong walang halaga (mahirap ibenta)."*

Ngunit nagsabi ang Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya): **"Subalit sa paningin ng Allah, ikaw ay napakamahal (mahalaga)."**

[Inulat ni At-Tirmidhi sa Al-Shama'il, at itinalang sahih ni Al-Albani].

May isa pa ring lalaki mula sa mga kasamahan ng Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) na tinatawag na **Julaybib**, na may kapansanan o kakulangan din sa kanyang mukha (hindi kaakit-akit ang anyo). Inalok siya ng Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) na mag-asawa.

Sinabi niya: *"Kung gayon, matatagpuan mo akong walang halaga (hindi papansinin)."*

Ngunit nagsabi ang Propeta: **"Subalit sa paningin ng Allah, hindi ka walang halaga."** Pagkatapos ay ipinagkasundo niya ito sa isang babae mula sa mga Ansar.

[Inulat ni Abu Ya'la, at itinalang sahih ni Al-Albani].

Iyan ang karangalan at mataas na katayuan na ipinahihintulot sa isang Muslim na pagsikapan niyang makamit, at pinupuri ang isang lingkod sa pakikipagpaligsahan para rito. Ang Makapangyarihang Allah ay nagwika:

"At para rito ay hayaang magpaligsahan ang mga naghahangad na magpaligsahan." [Al-Mutaffifin: 26]



At sinabi ni Wuhaib ibn al-Ward (kaawaan siya ng Allah): *"Kung kaya mo na walang sinuman ang makauuna sa iyo patungo sa Allah, gawin mo."*

Mga Kapatid na Muslim:

Katotohanan, kabilang sa mga pinakadakilang biyaya para sa taong may karangalan at mataas na katayuan sa paningin ng Allah ay ang: Itinataas ng Allah ang kanyang pagkabantog, pinatitingkad ang kanyang pangalan, inilalapit siya sa Kanya, at ang Allah mismo ay lumalapit sa kanya.

Sa isang hadith mula kay Abu Hurairah (kalugdan siya ng Allah), sinabi niya na ang Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) ay nagsabi:

"Ang Makapangyarihang Allah ay nagwika: 'Ako ay ayon sa inaasahan ng Aking lingkod sa Akin, at Ako ay kasama niya kapag Naaalala niya Ako. Kung alalahanin niya Ako sa kanyang sarili, aalahanin ko siya sa Aking Sarili. At kung alalahanin niya Ako sa isang kalipunan (ng mga tao), aalahanin ko siya sa isang kalipunan na mas mainam pa kaysa sa kanila. At kung lumapit siya sa Akin ng isang dangkal, lalapit Ako sa kanya ng isang siko. At kung lumapit siya sa Akin ng isang siko, lalapit Ako sa kanya ng dita (haba ng dalawang nakadestang kamay). At kung siya ay lumapit sa Aking naglalakad, pupuntahan ko siya nang patakbo.'" [Muttafaqun 'Alayhi / Napagkaisahan nina Al-Bukhari at Muslim].

Ang taong marangal sa paningin ng Allah ay minamahal ng Allah, at ipinalaganap Niya ang pagmamahal sa kanya sa mga naninirahan sa kalangitan at sa lupa, at siya ay mapapabilang sa Kanyang patnubay, pangangalaga, at pagtulong.

Mula kay Abu Hurairah (kalugdan siya ng Allah), sinabi niya na ang Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) ay nagsabi:

"Katotohanan, kapag minahal ng Allah ang isang lingkod, tinatawag Niya si Jibril (Anghel Gabriel) at sasabihin: 'Tunay na minahal ng Allah si fulan (ganitong tao), kaya mahal mo siya.' Kaya mamahalin siya ni Jibril. Pagkatapos ay magpapahayag si Jibril sa kalangitan: 'Tunay na minahal ng Allah si fulan, kaya mahal ninyo siya.' Kaya mamahalin siya ng mga naninirahan sa kalangitan, at pagkatapos ay igagawad sa kanya ang pagtanggap (at pagmamahal) ng mga tao sa lupa." [Muttafaqun 'Alayhi].



Ang taong marangal sa paningin ng Allah ay umaabot sa antas na kung siya ay manunumpa sa Pangalan ng Allah para sa isang bagay, ay tutuparin ng Allah ang kanyang panunumpa bilang pagpaparangal sa kanya, pagpapahalaga sa kanyang kalagayan, at pagtataas ng kanyang katayuan.

Mula kay Abu Hurairah (kalugdan siya ng Allah), tunay na ang Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) ay nagsabi:

"Maaaring may isang taong gulo-gulo ang buhok, pinagtatabuyan sa mga pintuan, ngunit kung siya ay manunumpa sa Allah (para sa isang bagay), tiyak na tutuparin ito ng Allah para sa kanya." [Inulat ni Muslim].

Nawa'y pagpalain ako at kayo ng Allah sa Dakilang Quran, at pakinabangan nawa natin ang mga talata at matatalinong paalala na nakapaloob dito. Sinasabi ko ang inyong naririnig, at humihingi ako ng kapatawaran sa Allah para sa akin at para sa inyo sa bawat kasalanan, kaya humingi kayo ng kapatawaran sa Kanya; tunay na Siya ang Mapagpatawad, ang Maawain.

Ang Ikalawang Bahagi Ng Sermon

Ang lahat ng papuri ay sa Allah lamang, at ang kapayapaan at pagpapala ay sumakaniya na wala nang susunod pang propeta pagkatapos niya. Ako ay nagpapatotoo na walang ibang tunay na Diyos na dapat sambahin maliban sa Allah, na Siya lamang at walang katambal, at ako ay nagpapatotoo na si Muhammad ay Kanyang lingkod at Sugo.

"O kayong mga naniwala! Matakot kayo sa Allah at magsalita ng salitang tapat at tama. Itutuwid Niya para sa inyo ang inyong mga gawa at patatawarin Niya ang inyong mga kasalanan. At sinumang sumunod sa Allah at sa Kanyang Sugo ay tiyak na nagkamit ng napakadakilang tagumpay." [Al-Ahzab: 70, 71]

At Pagkatapos:

Katotohanan, kabilang sa mga pinakadakilang paraan upang makamit ng isang tao ang karangalan at mataas na katayuan sa paningin ng Allah ay ang:
Patuloy na pag-alaala (Dhikir) sa Kanya at ang pagpapakasaya sa Kanyang



piling, ang pagpapakilos ng dila at puso sa pag-iisip ng Kanyang kadakilaan at kamahalan, at ang laging pagbigkas ng Kanyang mga Magagandang Pangalan at Katangian.

Ang Makapangyarihang Allah ay nagwika:

"Kaya alalahanin ninyo Ako, aalahanin Ko kayo." [Al-Baqarah: 152]

At sinabi Niya sa isang Hadith Qudsi:

"At Ako ay kasama niya kapag Naaalala niya Ako."

Mga Paraan Upang Makamit ang Karangalan sa Paningin ng Allah:

Paghahanap sa Kanyang Kaluguran: Sa pamamagitan ng paggawa ng mga obligadong tungkulin (*Wajib*) at pagpaparami ng mga boluntaryong gawain (*Mustahabbah*), pati na rin ang pag-iwas sa mga ipinagbabawal (*Muharramat*) at paglayo sa mga hindi kanais-nais na bagay (*Makruhat*).

Mula kay Abu Hurairah (kalugdan siya ng Allah), sinabi niya na ang Sugo ng Allah (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) ay nagsabi:

"Katotohanan, ang Allah ay nagwika: 'Sinuman ang magpakita ng poot sa aking Wali (malapit na alagad/kaibigan ng Allah), ay idinedeklara Ko ang digmaan laban sa kanya. At ang Aking lingkod ay hindi lumalapit sa Akin sa pamamagitan ng isang bagay na mas minamahal Ko kaysa sa mga tungkulin na Aking ipinag-utos sa kanya. At ang Aking lingkod ay patuloy na lumalapit sa Akin sa pamamagitan ng mga boluntaryong gawa (Nawafil) hanggang sa Siya ay Aking mahal. At kapag minahal Ko na siya, Ako ang magiging kanyang pandinig na kanyang ipinaririnig, ang kanyang paningin na kanyang ipinangsisilip, ang kanyang kamay na kanyang ipinanghahawak, at ang kanyang paa na kanyang ipinanglalakad. Kung siya ay hihingi sa Akin, tiyak na siya ay Aking bibigyan, at kung siya ay humingi ng kanlungan sa Akin, tiyak na siya ay Aking kakanlungin.'" [Inulat ni Al-Bukhari].

Paghahanap ng Kapaki-pakinabang na Kaalaman: Ang pag-aaral nito, pagsasabuhay nito, pagpapalaganap nito, at pagiging masigasig dito. Sa pamamagitan nito, ang isang Muslim ay nagkakaroon ng malaking bahagi sa pagkilala sa Makapangyarihang Allah—sa pamamagitan ng pag-alam sa Kanyang mga Magagandang Pangalan at Mataas na Katangian, at pag-alam kung ano ang Kanyang minamahal at kinapopootan, pati na rin kung ano ang naglalapit at naglalayo sa Kanya.



Ang Makapangyarihang Allah ay nagwika:

"Itataas ng Allah sa mga antas (ng karangalan) yaong mga naniwala sa inyo at yaong mga binigyan ng kaalaman." [Al-Mujadilah: 11]

Pagkatapos, dapat ninyong malaman—O mga lingkod ng Allah—na hindi ipinahihintulot (*la yushra'*) para sa isang Muslim na gumawa ng *Tawassul* (paghahanap ng pamamagitan) sa kanyang panalangin sa pamamagitan ng katanyagan o karangalan (*Jah*) ng sinuman sa mga Propeta o mga mabubuting tao. Kaya hindi pinahihintulutan na sabihin ang: "*O Allah, tunay na ako ay humihiling sa Iyo sa pamamagitan ng karangalan ni Muhammad,*" o "*sa pamamagitan ng karangalan ni fulan (ganitong tao).*"

Sapagkat ito ay kabilang sa mga bagay na hindi ginawa ng mga Kasamahan (Sahaba) ng Propeta (kalugdan sila ng Allah)—maging noong nabubuhay pa ang Propeta (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya) o matapos ang kanyang kamatayan. At hindi ito kilala sa alinman sa mga tanyag na panalangin na nasa pagitan nila. Sa halip, ang isang Muslim ay gumagawa ng *Tawassul* sa Makapangyarihang Allah sa kanyang panalangin sa pamamagitan lamang ng kung ano ang dumating sa Aklat (Quran) at sa Sunnah. Kaya siya ay sumasamo sa Allah sa pamamagitan ng Kanyang mga Magagandang Pangalan (Asma-ul Husna), o sa pamamagitan ng kanyang sariling mga mabubuting gawa, at mga katulad nito na mga ipinahihintulot na uri ng *Tawassul*.

Panalangin (Du'a):

O Allah, igawad Mo ang kapayapaan at pagpapala sa Iyong lingkod at Propeta na si Muhammad (kapayapaan at pagpapala ng Allah ay sumakaniya), at kalugdan Mo ang kanyang mga Patnubay na Kahalili (Khulafa-ur Rashidin), ang kanyang mga asawa na mga Ina ng mga Mananampalataya, ang lahat ng kanyang mga Kasamahan, at ang mga sumunod sa kanila sa kabutihan hanggang sa Araw ng Paghuhukom.

O Allah, bigyan Mo kami ng seguridad sa aming mga sariling bayan, at panatilihin Mo ang biyaya ng kapayapaan at katatagan sa aming mga lupain. O Allah, patnubayan Mo ang aming Amir at ang kanyang Tagapagmana ng Korona tungo sa Iyong gabay, at gawin Mo ang kanilang mga gawa para sa Iyong kaluguran. Damitan Mo silang dalawa ng kasuotan ng kalusugan, kagalingan, at pananampalataya.



Gawin Mo ang bansang ito na ligtas at mapayapa, gayundin ang lahat ng lupain ng mga Muslim. At ang huli sa aming mga panalangin ay: Ang lahat ng papuri ay sa Allah, ang Panginoon ng lahat ng nilalang.

Komite para sa Paghahanda ng Huwarang Khutbah para sa Salah ng Jumu'ah (Biyernes)